


STÄNDERAT
 Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS
 Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

- 16.458-1 Pa. Iv. Vogler. Keine unnötigen Formulare bei gestaffelten Mietzinserhöhungen
 Obligationenrecht (Mietrecht: Formvorschriften)
 Iv. pa. Vogler. Majoration échelonnée du loyer. Non aux formulaires inutiles
 Code des obligations (Droit du bail: règles de forme)
 Iv. pa. Vogler. Aumenti delle pigioni scalari. Evitare i moduli inutili
 Codice delle obbligazioni (Diritto di locazione: prescrizioni formali)

Gegenstand / Objet du vote: Gesamtabstimmung (zu 16.458 und 16.459)

Abstimmung vom / Vote du: 18.09.2023 15:49:40

Bauer	Philippe	+	NE
Bischof	Pirmin	+	SO
Burkart	Thierry	+	AG
Caroni	Andrea	+	AR
Chassot	Isabelle	E	FR
Chiesa	Marco	+	TI
Crevoisier Crelrier	Mathilde	-	JU
Dittli	Josef	+	UR
Engler	Stefan	0	GR
Ettlin	Erich	+	OW
Fässler	Daniel	+	AI
Français	Olivier	+	VD
Friedli	Esther	+	SG
Gapany	Johanna	+	FR
Germann	Hannes	+	SH
Gmür-Schönenberger	Andrea	+	LU
Graf	Maya	=	BL
Häberli-Koller	Brigitte	P	TG
Hefti	Thomas	+	GL
Hegglin	Peter	+	ZG
Herzog	Eva	=	BS
Jositsch	Daniel	=	ZH
Juillard	Charles	+	JU

Knecht	Hansjörg	+	AG
Kuprecht	Alex	+	SZ
Maret	Marianne	+	VS
Mazzone	Lisa	-	GE
Michel	Matthias	0	ZG
Minder	Thomas	+	SH
Müller	Damian	0	LU
Noser	Ruedi	0	ZH
Reichmuth	Othmar	+	SZ
Rieder	Beat	+	VS
Salzmann	Werner	+	BE
Schmid	Martin	0	GR
Sommaruga	Carlo	-	GE
Stark	Jakob	+	TG
Stöckli	Hans	=	BE
Thorens Goumaz	Adèle	=	VD
Vara	Céline	=	NE
Wicki	Hans	+	NW
Würth	Benedikt	+	SG
Zanetti	Roberto	-	SO
Z'graggen	Heidi	+	UR
Zopfi	Mathias	+	GL

Legende			Tot.
+	Ja / oui / si		28
-	Nein / non / no		4
=	Enth. / abst. / ast.		6
E	Entschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS		1
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		5
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto		1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Annahme

Bedeutung Nein / Signification du non:

Ablehnung